

BIBLIOGRAPHIE

Armand Veilleux, O.C.S.O.

(Note : cette bibliographie contient la mention des écrits publiés sous forme de livres ou d'articles, mais pas les conférences ou autres documents qui n'ont pas été publiés. On trouvera plusieurs de ces derniers textes sur ce site Internet)

1966

1 "[Le problème des Vies de Saint Pachôme](#)",

in: *Revue d'ascétique et de mystique* 42 (1966), 287-305.

1967

2 "[Il cardine di ogni comunità](#)",

in: *ROCCA*, n° 12, 15 giugno 1967, 20-21.

3 "[La prière de l'Eglise. Réflexions sur la théologie de l'Office divin](#)",

in: *Collectanea Cisterciensia* 29 (1967), 101-115.

3.1 Trad. angl. : "[The Prayer of the Church. Reflections on the theologie of the Divine Office](#)",

in: *Cistercian Studies* (1967), 134-149.

3.2 Trad. allem. : "[Das Gebet der Kirche. Gedanken sur Theologie des kanonischen Stundengebets](#)",

in : *Erbe und Auftrag* 6 (1967), 447-458.

3.3 Trad. allem. : idem,

in : *In unum Congregati* (Mitteilungen der «Osterreichischen Chorherrenkongregation) 15 (1968), 41-62.

1968

4 "Trouvera-t-on la quadrature du cercle?",

in: *Liturgie* (O.C.S.O.). n° 5-6, mars 1968, P. 1-2

5 "Fidélité créatrice",,

in: *Collectanea Cisterciensia* 30 (1968), 53-58

5.1 Trad. angl. : "[Creativeness and Fidelity to Tradition](#)",

in: *Cistercian Studies*, (1968), 98-103.

6 "La peur ou la foi"

in: *Liturgie*, (O.C.S.O.), no. 7. juillet 1968

6.1 Trad. angl. : "Fear or Faith",

in: *Liturgy* (O.C.S.O.), vol, 3. n° 2, Dec. 1968, p. 1-2.

7 "[La théologie de l'abbatiate cénobitique et ses implications liturgiques](#)",

in: *Supplément de la Vie Spirituelle*, no. 86, sept. 1968, 351-393.

idem, in: *Liturgie* (O.C.S.O.), no. 79 juillet 1968, p. 13-60.

7.1 Trad. angl. : "[The Abbatial Office in Cenobitic Life](#)",

in: *Monastic Studies*, n° 6, 1968, 3-45.

8 "Quelques mots d'explication" (en référence à Part. précédent)

in : *Supplément de la Vie Spirituelle*, n° 87, Nov. 1968, 615-6166

8.1 Trad. angl. "A propos of the Abbatial Office",

in : *Monastic Studies*, no. 7, 1969, p. 163-164.

9 *La liturgie dans le cénobitisme pachômien au quatrième siècle*, (*Studia Anselmiana* - 57), Rome 1968, page XXXII - 393

10 "[S. Pacomio. Abate di Tabennesi](#)",

in *Bibliotheca Sanctorum*, Vol. X, Rome 1968, col. 10-20.

11 "Pacomio il Giovane",

in : *Bibliotheca Sanctorum*, Vol. X, Rome 1968, col. 9-10.

1969

12 "Les exigences techniques de la fidélité. A propos de la théologie de l'abbatiate",

in : *Collectanea Cisterciensia* 31 (1969), 50-63

12.1 Trad. angl. : "[The Technical Requirements of Fidelity \(with special reference to the theology of abbacy\)](#)",

in : *Cistercian Studies* 4 (1969), 286-298.

13 "Les raisons d'être de la Loi-cadre et ses fruits spirituels",

in : *Compte rendu des Séances du Chapitre Général Spécial 1969* (o.c.s.o.), Westmalle 1969, 273-276

idem, in : *Liturgie* (O.C.S.O.), n°9, juin 1969, p. 65-69.

13.1 Trad. angl. : "Reasons for the Loi-Cadre and its Spiritual Fruits"

in : *A Provisional Report of the General Chapter of 1969* (O.C.S.O.), 40

14 "[De l'interprétation d'une Règle monastique](#)",

in : *Collectanea Cisterciensia* 31 (1969), 195-209

14.1 Trad. angl. : "[The Interpretation of a Monastic Rule](#)",

in : *The Cistercian Spirit. A Symposium in Memory of Thomas Merton*, edited by M. Basil Pennington. Spencer 1970, 48-65.

14.2 Trad. esp. "[De la interpretación de una regla monastica](#)"

in : *Cuadernos monasticos* 7 (1972) 5-34. (= trad. espagnole du n° 14, supra).

15 "Teodoro di Tabennesi",

in: *Bibliotheca Sanctorum*, Vol. XIII, Rome 1969, col. 270-272

1970

16 "Le quatrième homme",

in *Liturgie* (O.C.S.O.). n° 11, Mai 1970, P. 1-9

16.1 Trad. angl.: "[The Fourth Man](#)"

in : *Cistercian Studies*, vol. 6 (1971), p. 255-260

16.2 Trad. néerl.:

in : *Monastieke Informatie*, n° 20, maart 1971, p. 180-187.

17 "[Evoluzione della vita religiosa nel suo contesto storico-spirituale](#)",

in : *Per una presenza viva dei religiosi nella chiesa e nel mondo*, Turin 1970, 13-44.

17.1 Trad. franç. : "[Evolution de la vie religieuse dans son contexte historico-spirituel](#)",

in : *Collectanea Cisterciensia* 32 (1970), p. 129-154.

17.2 Trad. angl. : "[The Evolution of the Religious Life in its Historical and Spiritual Context](#)",

in : *Cistercian Studies* 6 (1971) 8-34.

18 "[Les moniales cisterciennes à la croisée des chemins](#)",

in : *Collectanea Cisterciensia* 32 (1970), P. 314-320

18.1 Trad. angl. "The Cistercian Nuns at the Cross-Roads",

in : *Monastic Exchange* 2 (1970), Fall 1970, n° 3, P. 1-7.

19 "Le monachisme dans une Eglise en état de renouveau",

in : *Église canadienne*, Oct. 1970, col. 307-309

20 "Rule and Life. The Role of the Rule in Cistercian Life. An Interdisciplina Symposium. Summation.",

in : *Cistercian Studies* 5 (1970), 286-289.

1971

21 "Shared Prayer and Community"

in : *Roundtable on Prayer for Religious Today* (document published by the Research Department of the CRC), Ottawa, Feb, 1971, pp. 33-39,

21.1 Trad. franç.: "Partages de prière et communauté"

in : *Liturgie*, n° 14, Fév. 1971, 101-112.

21.2 Trad. angl.

in : *Liturgy*

22 "La fin d'une réforme liturgique" in *Liturgie*, n° 14, Fév. 1971, I-III

22.1 Trad. angl. in : *Liturgy*,

23 "Les Voies nouvelles de la Vie Religieuse",

in: *Le Devoir*, 8 avril 1971, P. 5

23.1 idem sous le titre : "Pointe de vue sur la vie religieuse"

in : *Vie des Communautés Religieuses* 29 (1971), 194-207.

24 "[For a General Chapter in a Prophetic Spirit](#)",

in : *Chapter Papers 1971* (Order of Cistercians SO) 1971, (Tradition française) : [Pour un Chapitre Général prophétique](#)

25 "Le rite cistercien: mythe ou réalité?"

in : *Liturgie*, n° 15, août 1971, I-VI

25.1 Trad. angl. "The Cistercian Rite; Myth or Reality?"

in : *Liturgy*, Vol. 5, n° 2. July 1971, 95-99.

26 "Le sacerdoce ministériel et la justice dans le monde"

in: *Le Soleil* (au Saguenay), 9 oct. 71

27 "Le Christ a choqué",

in: *Le Soleil* (au Saguenay), 23 nov. 1971

28 "Le religieux dans la société moderne",

in : *Le Soleil* (au Saguenay), 24 nov. 1971

1972

29 "[Quelques remarques sur la créativité liturgique](#)".

in : *Liturgie et Vie chrétienne*, n° 81, juillet-sept. 1972, 156-164.

29.1 Trad. angl.: "Some Remarks on Liturgical Creativeness",

in : *Tjurunga* (An Australian Benedictine Review) 1975, n° 10 (Oct .), 75-82.

1973

30 "[Une expérience d'évangélisation dans un milieu monastique](#)"

in : *Le Souffle*, n° 46, déc. 1973, 67-72

31 "Quand deux traditions se rencontrent",

in: *Progrès Dimanche* 30 déc. 1973

1974

32 "Vivre pauvrement, dangereusement et humblement",

dans : *Progrès Dimanche*, 20 janv. 1974

33 "Le mouvement charismatique : confusion ou bénédiction?"

dans : *Progrès Dimanche*, 10 mars 1974

34 "Les lendemains du mouvement charismatique",

in : *Le Devoir*, 24 déc. 1973, P. 5

35 "Pâques et les fruits de l'Esprit : Du besoin de la prière au désir de Dieu",

in : *Le Devoir*, 13 avril 1974 P. 5

36 "Holy Scripture in the Pachomian Koinonia",

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

in : *Monastic Studies*, n° 10, Easter 1974, 143-153. (= Trad. d'un chapitre du livre mentionné au n° 9, supra).

37 "[L'enjeu de la vie religieuse à l'âge de la seconde évangélisation](#)",

in : *Vie des Communautés religieuses* 32 (1974) 226-238.

38 "Lettre à mes amis" (sur l'Inde),

in : *Le Précurseur*, Nov. déc. 1974, vol. 28, pp 2-3.

1975

39 "Theme for 1977 General Chapter"

in : *Regional Mailbag*, n° 44, March 15, 1975, p. 2-3,

40 "Le Christ libérateur." Homélie pour la Semaine Sainte 1975

in: *Bulletin de liaison* (OCSO-Canada), Mai 1975, p. 4-17

41 "[La complexité du retour aux sources. Un cas type : Les Augustines de la Miséricorde de Jésus](#)",

in : *Vie des Communautés Religieuses* 33 (1975) 188-198.

42 "More on the '77 General Chapter",

in : *Regional Mailbag*, n° 49, August 7, 1975, p. 6-7

43 "[Monachisme et rencontre des cultures. Oxford - Bangalore](#)",

in : *Collectanea Cisterciensia* 37 (1975) 139-144.

aussi dans *Bulletin de l'A.I.M.* n° 19 (1975), pp. 43-48.

43.1 Trad. angl.: "Monasticism and Culture Ennoun"

in : *Tjurunga*, 1975. n° 9 (May) p. 43-48.

43.2 Idem (en [français](#) et en anglais) in : *Bulletin de l'AIM.*

44 "La Souche" (Poème),

in : *Bulletin de Liaison*, Noël 1975, 12-13

1976

45 "Mémoire à la Commission Pednault",

in : *Le Quotidien*, janv. 1976

46 "[Les Religieux dans le monde d'aujourd'hui](#)",

in : *Vie des Communautés Religieuses* 34 (1976), 34-50.

46.1 Trad. angl. "[Religious in Today's World](#)",

in : BCC (Benedictine Clearing Centre, Australia), January 1978, 1-20.

47 "Attentes face à la Commission Pednault",

in : *Le Quotidien*, 22 (?) août 1976

48 "[Les voies d'une intériorité retrouvée](#)",

in : *Le Devoir*, 2 et 4 juin 1976

idem: in *Eglise Canadienne* 9 (1976), 214-218.

49 "[Rendre compte de notre espérance](#)" (en collaboration)

in : *Le Devoir* 24 déc., 1976, p. 5,

idem : in : *Vie des Communautés Religieuses* 35 (1977)

idem : in : *L'Eglise Canadienne* 10 (1977), 44-46.

1977

50 "Les saisons de mon coeur" (poème)

in: *Bulletin de liaison* (de la région Canadienne OCSO),
avril 1977, p. 33.

51 "Preparation for the Seminar on Pachomius and Cassian",

in : *Monastic Exchange* 9 (1977) N° 1, 26-28.

52 "Implantation monastique à Cuba?"

in : *Bulletin de liaison*, avril 1977. 25-31.

52.1 trad. angl. : "A Monastic Implantation in Cuba",

in : *Monastic Exchange* 9 (1977), N° 1, 52-55.

53 "Cîteaux in Search of its Identity, 1955-1975".

in : *Monastic Exchange* 9 (1977), 9-15.

53.1 Trad. franç. : "[Cîteaux à la recherche de son identité 1955-1975](#)",

in : *Collectanea Cisterciensia* 39 (1977) 273-285; also in *Bulletin de liaison*, été 1977, 3-13.

53.2 Trad. espag. : "[Cister a la búsqueda de su identidad](#). - La Orden Cisterciense de la Estricte Observancia de 1955 a 1975" in *Cistercium* 30 (1978), pp. 347-359.

54 "[Pour une adoration à trois dimensions](#)" (en collaboration)

in : *Le Devoir*, 22 nov. 1977, p. 5

idem in : *Vie des Communautés Religieuses* 36 (1978), 16-21

55 "The Role of the Monastic Subculture in the Formation of the Monk", in *Tjurunga*, N° 14 (1977),

55.1 trad. franç. : "[Le rôle de la sous-culture monastique dans la formation du moine](#)",

in: *La Nouvelle Revue Théologique*, 100 (1978), p. 734--749.

56 "The Liturgy of a Local Community and its Requirements",

in : *Tjurunga* 14 (1977), 147-157.

56.1 Trad. franç. : "La liturgie d'une communauté locale et ses exigences",

in: *Vie des Comm. Religieuses* 36 (1978), 83-94.

57 «The Liturgy in the Life of the People of God",

in *Tjurunga* 14 (1977), 158-166.

57.1 trad. franç.: "[La liturgie dans la vie du peuple de Dieu](#)",

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

in: *La Vie des Communautés Religieuses* 36 (1978), 22-30.

1978

58 "Communal Living in the Church and Polding's Benedictine Dream", in *Tjurunga* 16 (1978), 29-39.

59 "Le rôle de la sous-culture monastique dans la formation du moine" in *NRT* 100 (1978) 734-749.

60 "[Méditation sur l'obéissance](#)", in *Vie des Communautés Religieuses* 36 (1978),

Idem in *Collectanea Cisterciensia* 40 (1978), 300-309.

60.1 Trad. angl. "[Meditation on Obedience](#)", in *Tjurunga* (1979)

60.2 "[Meditación sobre la obediencia](#)", in *Cuadernos Monásticos* 78 (1986) 379-388. [Trans. from French : *Collectanea* 40 (1978) <http://users.skynet.be/bs775533/Armand/wri/obeissance-all.htm> ">Betrachtung über den Gehorsam", in : *Erbe und Auftrag* 55 (1979), 271-280.

1980

61 ***Pachomian Koinonia. The Lives, Rules, and Other Writings of Saint Pachomius and his Disciples. Vol. 1: The Life of Saint Pachomius and his Disciples; Publications, Kalamazoo, 1980.***

61.1 **Traduction chinoise**, Hong Kong 1982.

61.2 **Traduction arabe**. Cairo 1986.

62 **Vol. 2: *Pachomian Chronicles and Rules; Publications, Kalamazoo, 1981***

63 **Vol. 3: *Instructions, Letters, and Other Writings of Saint Pachomius and his Disciples. Translated, with an introduction by Armand Veilleux. Cistercian Publications, Kalamazoo, 1982.***

64 "Renunciation of Material Possessions in Pachomian Cenobitism", in *Proceedings of the Sri Lanka Conference*, 1980, pp. 230-249.

64.1 "[Le renoncement aux biens matériels dans le cénobitisme pachômien](#)", in : *Collectanea Cisterciensia* 43 (1981) 56-74.

64.2- "[Renunciation of Material Possessions in Pachomian Cenobitism](#)

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

" in *Cistercian Studies*, 17 (1982) pp. 287-303.

65 Préface à Jean-Luc Hétu, *Le Hibou évangélique*,

66 "[Asia listening to the cry of the poor](#)" in: *Cistercian Studies* 15 (1980), 403-419.

66.1 "L'Asie à l'écoute de la clameur des pauvres", in: *Vie des Communautés Religieuses* 39 (1981), 2-17; aussi dans *Bulletin de l'AIM*, 1980, n° 29, pp. 7-22.

66.2 "The Asian Benedictine Conference at Sri Lanka : Asia Listens to the Clamor of the Poor", *AIM Bulletin*, 1980, no. 29, 7-22.

66.3 Germ. trans.: "[Die Monastische Tagung in Kandy \(Sri Lanka\) August 1980](#)", in *Erbe und Auftrag* 57 (1981), 292-303.

1981

67 "[La malédiction de la pauvreté et la béatitude du pauvre](#)"

in: *L'Eglise canadienne*, 1981, 659-662.

67.1 "[La malédiction de la pauvreté et la béatitude du pauvre](#)"

in: *La Vie des Communautés Religieuses*, 116-124.

67.2 Engl. trans.: "The Curse of Poverty and the Blessedness of the Poor", in *Tjurunga*, no. 76 (1984), 17-22.

67.3 Germ. trans.: "Der Fluch der Armut and der Segen über die Armen", in ...

68 "Habiter son coeur",

in: *Communauté chrétienne* 19 (1980), 205-209.

1982

69 "The Origins of Egyptian Monasticism", in: *The Continuing Quest for God. Monastic Spirituality in Tradition and Transition*, William Skudlarek OSB General Editor, The Liturgical Press, Collegeville, 1982, pp. 44-50.

70 "Pachomian Community", in: *The Continuing Quest for God. Monastic Spirituality in Tradition and Transition*, William Skudlarek OSB General Editor, The Liturgical Press, Collegeville, 1982, pp. 51-60.

71 "Prayer in the Pachomian Koinônia", in: *The Continuing Quest for God. Monastic Spirituality in Tradition and Transition*, William Skudlarek OSB General Editor, The Liturgical Press, Collegeville, 1982, pp. 61-66.

72 "Asceticism in Pachomian Cenobitism", in: *The Continuing Quest for God. Monastic Spirituality in Tradition and Transition*, William Skudlarek OSB General Editor, The Liturgical Press, Collegeville, 1982, pp. 67-79

73 Foreword to *Blessed Simplicity. The Monk as Universal Archetype*, by Raimundo Panikkar in dialogue with Ewert Cousins et alii, pp. ix-xi.

74 "Networks of the Heart", in: *Blessed Simplicity. The Monk as Universal Archetype*, by Raimundo Panikkar in dialogue with Ewert Cousins et alii, pp. 142-150.

1983

75 "[Shenoute or the Pitfalls of Monasticism](#)", preface to: *BESA, The Life of Shenoute*, Introduction, translation and notes by David N. Bell, Cistercian Publications, Kalamazoo 1983.

75.1 "[Chénouté ou les écueils du monachisme](#)", in *Collectanea Cisterciensia*, (1983) 124-131.

75.2 idem: in [Vie des Communautés Religieuses](#) 41 (1983), 236-246.

1984

76 *La Vie de saint Pachôme selon la tradition copte*. Traduite du copte par Armand Veilleux. (*Spiritualité Orientale* --38), Bellefontaine 1984

77 Article "[Povertà](#)", section IV,3. Trappisti, dans *Dizionario degli Istituti di Perfezione*, (1983) col. 358-360 .

78 "[Apprendre à prier ou apprendre à vivre](#)", in: *La Bible en prière*, en collaboration avec Guy Couturier et alii, Editions Pauline, Montréal, 1983, pp. 133-142.

78.1 "[To Learn to Pray or to Learn to Live?](#)", in *Cistercian Studies* (1983), 301-309.

79 Article "Pachomian monasticism"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

80 Article "Pachomius (Life of Pachomius)"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

81 Article "Pachomius (Rules of Pachomius)"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

82 Article "Pachomius (Instructions of Pachomius)"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

83 Article "Ammon (Letter of Bishop Ammon)"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

84 Article "Theodorus of Tabennesi"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

85 Article "Theodorus of Alexandria"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

86 Article "Palamon"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

87 Article "Petronios"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

88 Article "Cornelios"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

89 Article "Sourous"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

90 Article "Pachomius Junior"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

91 Article "Paphnouti"

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

92 Article "Horsiesius"

in: *The Coptic Encyclopaedia*.

93 "[A Man on a Journey](#)", in *Thomas Merton/Monk. A Monastic Tribute*, New enlarged edition, Edited by Brother Patrick Hart, (*Cistercian Studies series* - 52), Kalamazoo 1983, pp. 261-263. -- Published again *Cistercian Studies Quarterly* 50,1 (2015), pp. 99-101.

94 "Toward Preparing The Next Regional Meeting", in *Regional Mailbag*, no. 175, Oct. 10, 1984.

1985

95 "[Monachisme et Gnose](#)" in *Laval Théologique et Philosophique* 40 (1984), 275-294; 41 (1985), 3-24.

95.1 - idem : in [Collectanea Cisterciensia](#) 46 (1984). 239-258; 47 (1985), 129-151.

96 [Monasticism and Gnosis in Egypt](#), *Proceedings of the Conference on the Roots of Christianity in Egypt*, Claremont-Santa Barbara, 1984-1986, pp 271-306.

1986

97 - La première apocalypse de Jacques (NH V,3), la seconde apocalypse de Jacques (NH V,4) / texte établi et présenté par Armand Veilleux [Nag Hammadi codices. V,3. et V,4. <http://ads.scourmont.be/Armand/writings/conversion.html>]>Conversion. Living out Baptism" in *American Benedictine Review* 37 (1986), 34-45.

98.1 [A via monástica de conversão](#)

98.2 [LAS ETAPAS DE LA CONVERSION MONASTICA](#)

99 "[Reflexions on the El Escorial General Chapter](#)", in *Regional Mailbag* no. 183, July 26, 1985.

99.1 - idem : in *O.C.S.O. in the World - Newslink*, no. 10, January, 1986, 25-32.

99.2 - French trans.: "[Réflexions sur le Chapitre Général de l'Escorial](#)", in *O.C.S.O. dans le monde - Bulletin de liaison*, no. 10, Janv. 1986, 25-32.

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

99.3 - Spanish trans.: "[Reflexiones sobre el Capítulo General de El Escorial](#)", in O.C.S.O. en el mundo -- *Boletín de enlace*, no. 10, Enero 1986, 25-32.

100 "[New Pilgrims or Cultural Gyrovagues?](#)", in *Monastic Studies*, no. 16, 1985 (In Honour of Dom Jean Leclercq), pp. 215-225.

100.1 "[¿Nuevos peregrinos o turistas?](#) " in *Vida Religiosa* 69 (1990), 292-297.

101 "[Building Consensus](#)" (Suggestions for the preparation of the 1987 Summit Meeting), in *Regional Mailbag* no. 186, January 1986, pp. 8-10.

101.1 - idem : in *Report of the Mixed Meeting of Preparation for the Mixed General Meeting of 1987*, Rome 1986, pp. 87-90.

101.2 - French trans.: "[Vers un consensus](#)", dans le *Rapport de la Réunion Mixte de Préparation de la Réunion Générale de 1987*, Rome 1986, pp. 87-90.

101.3 - Spanish trans.: "[En busca de consenso](#)", in the *Report of Reunión Mixta de Preparación de la Reunión Mixta de 1987*, Rome 1986, pp. 87-90.

102 "[Meditación sobre la obediencia](#)", in *Cuadernos Monásticos* 78 (1986) 379-388. [Trans. from French : *Collectanea* 40 (1978)<http://ads.scourmont.be/Armand/writings/summit-eng.htm>] "Beyond the Summit" - In preparation for the General Chapter of 1987 in *Toward the Summit, A Special Supplement to Cistercian Studies*. Gethsemani Abbey 1987, pp v-viii.

Traduction française : "[Au delà du Sommet](#)"

1988

104 "[La reunión General mixta de 1987](#)" - in *Cistercium* 175 (1988) 559-568

104.1 - " [La reunion générale mixte de 1987](#) "

104.2 - " [The 1987 Mixed General Meeting](#) "

1990

105 "[Decentralization and the Search for Identity](#) : 1946-1985. A Review Essay" -- in *Cistercian Studies* (1990), 151-155. (Review of Sister Colette Friedlander's doctoral thesis.

1992

106 "[Publications sur le monachisme copte de 1984 à 1988](#)" -- in Actes du I^{er} Congrès Copte. Louvain-la-Neuve, 5-10 septembre 1988. Édités par Marguerite RASSART-DEBERGH et Julien RIES. II - De la linguistique au gnosticisme. Université Catholique de Louvain. Institut orientaliste. Louvain-la-Neuve 1992), pp. 3-15.

1993

107 "[Report on Research in Coptic Monasticism 1988-1992](#)" -- in Acts of the Fifth International Congress of Coptic Studies, Volume I, Rome 1993, 209-219

1994

108 "[Culture et Monachisme](#)" -- dans *Bulletin de Liturgie* n° 91 (1994), 293-317

109 "[Médiation culturelle de l'expérience religieuse](#)" - dans *Bulletin de Liturgie*, n° 89 (1994), 153-173.

1995

110 "[Appelés à être transformés à l'image du Christ \(2 Co 3,18\) - Réflexions sur la formation monastique](#)", in *Bulletin de l'A.I.M.* 1995 (n° 59), pp. 14-30.

110.1 "[Called to be transformed in the image of Christ](#)" in *Bulletin of AIM, 1995 (n° 59)*

110.2 "[Reflexões sobre a formação monástica](#)"

110.3 "[Überlegungen betreffs der monastischen Ausbildung](#)"

110.4 "[Bedenkingen over monastieke vorming](#)"

1996

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

111 "[Il rapimento di sette monaci Trappisti di Nostra Signora dell'Atlante. Itinerario di un dramma](#)". In *L'Osservatore Romano*, 23-4-1996.

111.1 "[De ontvoering van zeven Trappisten van O. L. Vrouw van de Atlas. Een dramatische ontwikkeling](#)" in *Monastieke Informatie*, nr. 164, juli 1996, pp. 166-171.

[English](#) -- [Français](#) -- [Português](#)

1997

112 "[Chiamati a essere trasformati a immagine di Cristo \(2 Cor 3,18\) - Riflessioni sulla formazione monastica](#)" in *Ora et Labora*, LII (1997), 1-17.

112 "[El papel de un capítulo general en el proceso de re-fundación de un Instituto religioso](#)" in *Vida Religiosa* 82 (1997) 303-312.

[The role of the General Chapter in the process of the re-foundation of a Religious Institute.](#)

[Le rôle du chapitre Général dans le processus de re-fondation d'un Institut Religieux](#) in : *La Vie des Communautés Religieuses*, 57 (1999) 156-169.

[Il ruolo del Capitolo generale nel processo di rifondazione di un istituto religioso.](#)

[O papel do Capítulo Geral no processo de re-fundação de um Instituto Religioso.](#)

1998

113 "[Llevados por el Espíritu. Meditación sobre la espiritualidad de la Vida Consagra](#)" in *Vida Religiosa*, 84 (1998) 45-59.

113 "[IX Centenario de la fundación del Monasterio del Císter. Nacimiento del carisma cisterciense 1098-1998](#)" in *Cuadernos Monásticos* nº 125, anno XXXIII (1998) 123-134.

113.1 - [A Cistercian Synaxis - Cîteaux, March 17-19, 1998](#)

113.2 - [Une Synaxe cistercienne - Cîteaux, 17-19 mars 1998](#)

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

113.3 - [Een Cisterciënzer synaxis - Citeaux - 17-19 maart 1998](#)

113.4 - [Uma Sinaxe Cisterciense - Cister, 17 a 19 de março de 1998](#)

114 "[Conduits par l'Esprit](#)", in *La Vie des Communautés Religieuses*, 56 (1998), 207-230.

idem dans *UNION Vie Religieuse en Belgique*, n° 2 1998, pp. 5-28.

115 "[Zij vertrokken met hun abt - Bedenkingen over het cenobitisch karakter stichting van Cîteaux](#)", in *Monastieke informatie* n5. 180, maart 1999, pp. 88-98, (Talk given at the Cistercian Conference, Western Michigan University, Kalamazoo, on May 11, 1998).

115.1 [They left with their abbot...](#)

115.2 [Ils partirent avec leur abbé...](#)

115.3 [Uscirano insieme con il loro abate...](#)

115.4 [Partieron con su abad...](#)

115.5 [Eles partiram com seu abade...](#)

1999

116 "[Les origines du monachisme chrétien](#)" *Revue Louvain*, n° 97, avril 1999)

2000

117 "[Jean Yahya Michot et la littérature politique du G.I.A.](#)" (dans *Collectanea cisterciensia*, 62 (2000), 78-80)

2001

118 « [The Witness of the Tibhirine Martyrs](#) » in *Spiritus. A Journal of Christian Spirituality*, 1 (2001) 205-216.

118.1 [La testimonianza dei Martiri di Tibhirine](#)

118.2 [Los Mártires de Tibhirine](#)

118.3 [Le témoignage des Martyrs de Tibhirine](#)

119 « [Dom Norbert Sauvage. L'art de préparer son successeur](#) »
in *Collectanea cisterciensia*, 63 (2001) 213-223.

120 « [Un grand formateur monastique. Dom Anselme Le Bail](#) »
in *Collectanea cisterciensia*, 63 (2001) 224-233.

120.1 « [A Great Monastic Formator : Dom Anselme Le Bail](#) »
in *Cistercian Studies Quarterly* 38.1 (2003) 27-34.

2002

121 « [Mönchtum und Kultur. Teil I : Vorüberlegungen](#) » in
Cistercienser Chronik 109 (2002), 51-59

122 « [Mönchtum und Kultur. Teil II : Das ägyptische Mönchtum](#) »
in *Cistercienser Chronik* 109 (2002), 349-358.

2003

123 « [Mönchtum und Kultur. Teil III : Das abendländische Mönchtum vor Cîteaux](#) » in *Cistercienser Chronik* 110 (2003), 87-94.

124 « [Mönchtum und Kultur. Teil IV : Das "Goldene Zeitalter" von Cîteaux](#) » in *Cistercienser Chronik* 110 (2003), 171-180.

125 « [Une 'multinationale' contemplative : Cîteaux](#) », in *Histoire du Christianisme* n° 17, août 2003, 46-49.

126 « [Tibhirine : sept vies pour Dieu et pour l'Algérie](#) » in *Histoire du Christianisme* n° 17, août 2003, 78-81.

127 « [Kurisumala : un exemple d'inculturation](#) » in *Liturgie* n° 122, août 2003, 103-118.

127.1 « [Kurisumala : an Example of Inculturation](#) » in *Cistercian Studies Quarterly* 40.3 (2005), 279-292.

128 « [The Prehistory of Interreligious Dialogue](#) » in *Monastic Interreligious Dialogue Bulletin*, September 2003, 8-10.

129 « [A Further Note about the Life of Odette Baumer-Despeigne](#) »
in *Monastic Interreligious Dialogue Bulletin*, September 2003, 35.

2004

130 « [Mönchtum und Kultur. Teil V : Mönchtum und Säkularisierung](#) " in *Cistercienser Chronik* 111 (2004), 215-230.

131 "[Father Christian de Chergé OCSO and the Dialogue with Islam](#)" in *AIM Bulletin* n° 80-81 (2004), pp. 48-49.

132 "[Une nouvelle approche du martyre](#)" in *Liturgie*, n° 126, septembre 2004, pp. 244-248.

132.1 Traduzione italiana : [Un nuovo approccio del martirio](#)

133 "[La lectio divina come scuola di preghiera nell'esperienza dei Padri del deserto](#)" in *Vita nostra* 33 (2004), 47-60.

[Français](#) / [English](#) / [Español](#) / [Nederlands](#) / [Português](#) / [Deutsch](#)

134 « [Mönchtum und Kultur.](#)" Teil VI : Die monastische Subkultur und die Formung des Mönchs in *Cistercienser Chronik* 111 (2004), 389-404.

2005

135 „ [Mönchtum und Kultur.](#)" Teil VII Mönch-Sein: Berufung zur *communio* in der pluralistischen Welt von heute in *Cistercienser Chronik* 112 (2005), 35-46.

136 „[Une vie de communion](#)“ dans *Paraboles* n° 44, juin 2005, pp. 6-7.

137 „[Une vie de communion](#)“ (Rencontre) dans *L'appel*, n° 281, Nov. 2005, pp 22-23.

138 [La rencontre de l'Autre au coeur de la violence. Le message des sept pères trappistes de Tibhirine](#) in *Mystiques et politiques* par Marco Bartoli, Jean Leclercq, Jean-Pierre Delville, Armand Veilleux, Marguerite Léna. *Lumen Vitae* 2005, 105-128.

138.1. "[Mystiek en geweld. De boodschap van de zeven monniken van Tibhirine](#) ", in *Benedictijns Tijdschrift* 2006/2, pp 50-67

138.2 "Die Begegnung mit dem Anderen inmitten der Gewalt. Die Botschaft des sieben Mönche von Tibhirine". in *Cibedo-Beiträge. Zum Gespräch zwischen Christen und Muslimen*. Aschendorff Verlag. 1/2019,

s. 5-13. (Traduction allemande d'une version renouvelée de la conférence de 2005).

2006

139 ["L'avenir de la vie religieuse et du monachisme"](#) Le lien N° 164. pp. 1-13.

140. [" Les espérances des catholiques d'aujourd'hui "](#) dans : Guy Gilbert, Hilde Kieboom, Paul Tihon, Armand Veilleux : Quel avenir pour les catholiques et leur Église ? - Colloque à Maredsous, Editions Fidélité, Namur, 2006, pp. 59-70

141 ["Worauf es ankommt -- Das monastische Leben neu gestalten"](#) Vortrag vom 2. Juni 2005 beim Treffen der Monastischen Oberen der Britischen Inseln und Irlands in der Abtei Worth. Übersetzung: Albert Schmidt OSB, erschienen in: *Erbe und Auftrag* 82 (2006) 10-20.

141.1 ["Reshaping Monastic Life"](#) ;

141.2 ["Nieuw vormen vor het monastieke leven ? "](#)

142 [Der Weg der schlichten Gottsucher](#). Der interreligiöse monastische Dialog setzt auf die friedensstiftende Kraft der religiösen Erfahrung (*Die Tagespost*, December 23, 2006)

142.1 ["Beyond Reason. Monastic Interreligious Dialogue and Islam"](#) in *Monastic Interreligious Dialogue Bulletin*.

143 « [Op verkenning naar het wezenlijke in het Monastieke Leven](#) », in *Contactblad Mertonvrienden*, 21 Jaargang, nr 1 - maart 2007, 16-29

See the English original : [Exploring the Essentials](#) (Conference given on June 1st 2005 at a meeting of the Union of Monastic Superiors of the British Isles and Ireland at the Abbey of Worth, under the theme "Reshaping Monastic Life : Exploring the Essential in an Age of Transformation")

2007

144 ["Onze identiteit met Christus. Een leven gemodelleerd naar de regel van Benedictus"](#) in *Benedictijns Tijdschrift*, 68 (2007), 130-139.

144.1 ["Identität mit Christus. Uner Leben an RB 72 modellieren"](#), in *Cistercienser Chronik* 115 (2008), 199-208.

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

144.2 "[En modelant nos vies sur RB 72. Identité avec le Christ](#)", in *Collectanea cisterciensia*, 70 (2008), 176-188.

See the English original : "[Identity with Christ. Modeling Our Lives on RB 72](#)" (First of two talks given at the Conference of Benedictine Abbots and Prioresses at the Mercy Center, Burlingame, California, February 2-6, 2007), in *Cistercian Studies Quarterly* , 45 (2010), 13-25.

145 *Deux Apocalypses de Jacques (NH V, 3 et 4)*. Textes traduits par Wolf-Peter Funk et Armand Veilleux, présentés et annotés par Armand Veilleux. Dans : *Écrits gnostiques. La bibliothèque de Nag Hammadi*. Bibliothèque de la Pléiade, Éd. Gallimard / Université Laval, 2007, pp. 727-776.

2008

146 "[De l'impasse aux chemins de libération](#)" dans *Union. Vie Religieuse en Belgique*, 2ème trimestre 2008, pp. 6-17.

147 "[Jésus et les foules](#)" dans *L'Appel*, Septembre 2008, n° 309, p. 20.

148 "[Sur quel pied danser?](#)" dans *Ce cher disparu. Liber Amicorum Gabriel Ringlet*, Textes réunis par Bérengère Deprez et Patrick Tyteca. Éditions DUC, Louvain-la-Neuve, 2008, pp. 74-75.

149 "[Dom Norbert Sauvage \(1876-1923\)](#)" dans *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 1 : *De 1892 à la conclusion du Concile Vatican II*, Rome 2008, pp. 129-139.

149.1 "[Dom Norbert Sauvage \(1876-1923\)](#)" en *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 1 : *De 1892 a la conclusión del Concilio Vaticano II*. pp. 129-140.

149.2 "[Dom Norbert Sauvage \(1876-1923\)](#)" in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 1 : *From 1892 to the Close of the Second Vatican Council* . pp. 129-139.

150 "[Dom Anselme Le Bail \(1878-1956\) Abbé de Scourmont 1913-1956](#)" dans *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 1 : *De 1892 à la conclusion du Concile Vatican II*, Rome 2008, pp. 179-188.

150.1 "[Dom Anselme Le Bail \(1878-1956\) Abad de Scourmont 1913-1956](#)" en *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 1 : *De 1892 a la conclusión del Concilio Vaticano II*. pp. 179-188.

150.2 "[Dom Anselme Le Bail \(1878-1956\) Abbot of Scourmont 1913-1956](#)" in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 1 : *From 1892 to the Close of the Second Vatican Council* . pp. 179-187.

151 "[La réforme du missel](#) " dans *L'Appel*, Octobre 2008, n° 310, p. 20.

152 "[Un point tournant dans l'histoire de l'Ordre : le Chapitre Général de 1969](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 38-42.

152.1 "[Un giro en la historia de la Orden: el Capítulo General de 1969](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 39-43.

152.2 "[A Turning Point in the Order's History](#) : the General Chapter of 1969, in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 39-42.

153 "[Réflexion sur les rapports entre la Commission centrale et les Conférences Régionales](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 73-76.

153.1 "[Reflection on the Relations between the Central Commission and the Regional Conferences](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 72-75.

153.2 "[Reflexión sobre las relaciones entre la Comisión Central y las Conferencias Regionales](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 73-76.

154 "[La genèse des Constitutions de l'OCSO \(1967-1990\)](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 100-108.

154.1 "[The Formation of the Constitutions of the OSCO \(1967-1990\)](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 100-108.

154.2 "[La génesis de las Constituciones de la OCSO \(1967-1990\)](#)", in *La*

Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 100-108.

155 "[L'historique des régions](#) ", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 139-144.

151.1 "[The background history of the regions](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 139-143.

151.2 "[La historia de las regiones](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 139-144.

156 "[L'identité cistercienne](#) ", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 209-212.

156.1 "[Cistercian Identity](#) ", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 209-212.

156.2 "[La identidad cisterciense](#) ", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 209-212.

157 "[L'élaboration de la Ratio Institutionis de 1990](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 248-255.

157.1 "[The Drafting of the 1990 Ratio Institutionis](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 246-253.

157.2 "[La elaboración de la Ratio Institutinis de 1990](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 247-255.

158 "[La lectio divina n'est pas un exercice](#)" dans *L'Appel*, Novembre 2008, n° 311, p. 20.

159 "[L'expansion de l'Ordre à la lumière de l'évolution du Statut des](#)

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

[Fondations](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 303-307.

159.1 "[The Expansion of the Order in the Light of the Evolution of the Statute on Foundations](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 301-303.

159.2 "[La expansión de la Orden a la luz de la evolución del Estatuto de fundaciones](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 303-306.

160 "[Fondations de l'Ordre depuis la seconde guerre mondiale](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 307-316.

160.1 "[The Order's Foundations Since the Time of the Second World War](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 304-313.

160.2 "[Fundaciones de la Orden desde la Segunda Guerra Mundial](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 307-315.

161 "[Les principales revues de l'Ordre](#)", in *L'Ordre cistercien de la Stricte Observance au vingtième siècle*, Vol. 2: *Du Concile Vatican II à la fin du siècle*, Rome 2008, pp. 393-399.

161.1 "[The Main Periodicals of the Order](#)", in *The Cistercian Order of the Strict Observance in the Twentieth Century*, Vol. 2: *From the Second Vatican Council to the End of the Century*, Rome 2008, pp. 391-397.

161.2 "[Las principales revistas de la Orden](#)", in *La Orden cisterciense de la Estrecha Observancia en el siglo XX*, T. 2: *Del Concilio Vaticano II a fin de siglo*, Roma 2008, pp. 393-399.

2009

162 "[RB 72 : The Monastic Way to Eternal Life](#)" (Conférence donnée à la *Conference of Benedictine Abbots and Prioresses at the Mercy*

Center, Burlingame, California, le 5 février 2007)
in *Cistercian Studies Quarterly*, 45 (2010), 25-33.

162.1 "[En modelant nos vies sur RB 72, II](#) : Le chemin monastique vers la vie éternelle" in *Collectanea cisterciensia*, 70 (2008), 258-267. -- (Ce texte a été reproduit dans *Le monastère* [Bulletin de l'Abbaye Saint-Joseph de la Rochette <http://ads.scourmont.be/Armand/writings/rb72-deu.htm>] >RB 72: Der monastische Weg zum ewigen Leben", in *Cistercienser Chronik* 116 (2009), 9-16.

163 [Retour au réel](#) dans *L'Appel*, Décembre 2008, n° 312, p. 20.

164 [Leçon de Goma](#) dans *L'Appel*, Janvier 2009, n° 313, p. 20.

165 [De l'urgence de dialoguer](#) dans *L'Appel*, Février 2009, n° 314, p. 20.

166 [Le silence dans une célébration monastique](#)
(Article paru dans *Vivre et célébrer - Revue de pastorale liturgique et sacramentelle*, Ottawa, volume 43, n° 198 (2009), pp. 7-11.). Paru aussi dans la revue *Liturgie* (OCSO), no 148, fév. 2010, page 47-53.

167 [\(S'\)Excommunier](#) dans *L'Appel*, Mars 2009, n° 315, p. 20.

168 [Excommunier ou guérir ?](#) dans *L'Appel*, Avril 2009, n° 316, p. 20.

169 [La joie de croire](#) dans *L'Appel*, Mai 2009, n° 317, p. 20.

170 [À bout de souffle](#) dans *L'Appel*, Mai 2009, n° 318, p. 20.

171 [C'est la rentrée](#) dans *L'Appel*, Septembre 2009, n° 319, p. 24.

172 "[Die Lectio Divina als Schule des Gebets](#) bei den Wüstenvätern" in *Cistercienser Chronik* 116 (2009), 255-270.

[Français](#) / [English](#) / [Italiano](#) / [Español](#) / [Nederlands](#) / [Português](#)

173 [Vous avez dit démocratie ?](#) dans *L'Appel*, Octobre 2009, n° 320, p. 24.

174 [Le tango et le Saint-Sang](#) dans *L'Appel*, Novembre 2009, n° 321, p. 24.

175 [Comme dans un miroir \(1Cor 13,12\)](#) dans *Église de Tournai*, Novembre 2009, n° 11, pp. 592-594.

176 [Il vient](#) dans *L'Appel*, Décembre 2009, n° 322, p. 24.

2010

177 [L'espérance menacée](#) dans *L'Appel*, Janvier 2010, n° 323, p. 24

178 [Être ou ne pas être martyr](#) dans *L'Appel*, Février 2010, n° 324, p. 24

179 [Identity with Christ : Modeling Our Lives on RB 72 in Cistercian Studies Quarterly](#), 45 (2010), 13-33. (Voir Nos. 140 et 158).

180 [Nourrir la foi et l'intelligence](#) dans *L'Appel*, Mars 2010, n° 325, p. 19

181 [Haïti. Puni par Dieu ou par les hommes?](#) dans *L'Appel*, Mars 2010, n° 325, p. 24

182 [Cet homme était Dieu](#) dans *L'Appel*, Avril 2010, n° 326, p. 24

183 [La centralisation et son effet boomerang](#) dans *L'Appel*, Mai 2010, n° 327, p. 24

184 [Quand la religion perd la foi](#) dans *L'Appel*, Juin 2010, n° 328, p. 24

185 [J'ai mal à mon Église](#) dans *L'Appel*, Septembre 2010, n° 329, p. 24

186 [Communauté et ermitage dans la tradition monastique occidentale](#) (Conférence donnée à la 18ème Rencontre Œcuménique Internationale de spiritualité orthodoxe au monastère de Bose, en Italie (8-11 septembre 2010)).

18 6 .1 [Comunità ed eremo nella tradizione monastica occidentale](#) (Traduzione italiana - leggermente abbreviata - pubblicata nell'*Osservatore Romano*, il 10 settembre 2010).

187 [Homélie pour une profession solennelle](#) dans *Église de Tournai*, Octobre 2010, n° 10 pp. 532-534.

188 [Ceux qu'on écoute](#) dans *L'Appel*, Octobre 2010, n° 330, p. 24

189 [Les faits vrais et la vérité des faits](#) dans *L'Appel*, Novembre 2010, n° 331, p. 24

190 [Religion à Cuba](#) dans *L'Appel*, Décembre 2010, n° 332, p. 24

191 [Entreprise et décentralisation. Le modè cistercien est-il d'actualité?](#) -- (Conférence donnée au Collège des Bernardins à Paris, le 17 janvier 2009) -- dans *Liens cisterciens*, n° 19 (2010), 31-38

2011

192 [Que de phobies !](#) dans *L'Appel*, Janvier 2011, n° 333, p. 24

193 [Les invisibles](#) dans *L'Appel*, Février 2011, n° 334, p. 24

194 "[Ou'arrive-t-il à l'Église aujourd'hui?](#)" dans Armand Veilleux, Isabelle de Gaulmyn, Paulin Poucota : *Qu'arrive-t-il à l'Église aujourd'hui ?* Collection *Trajectoires* -- n° 23, Ed. Lumen Vitae, Bruxelles 2011, pages 9-35.

195 [Démocratie à réinventer](#) dans *L'Appel*, Mars 2011, n° 335, p. 24

196 [Communauté et ermitage dans la tradition monastique occidentale](#) (Conférence donnée à la 18ème Rencontre Œcuménique Internationale de spiritualité orthodoxe au monastère de Bose, en Italie (8-11 septembre 2010)).

196.1 [Comunità ed eremo nella tradizione monastica occidentale](#) dans *Comunione e solitudine*, Atti del XVIII Convegno ecumenico internazionale di spiritualità ortodossa. Bose, 8-11 settembre 2010 a cura di Sabino Chialà, Lisa Cremaschi e Adalberto Mainardi. Edizioni Qiqajon, Comunità di Bose, 2011, pp. 145-154.

196.2 K

oinothta kai erhmthrio sth dutikh monastikh pradosh dans *òèSUNAXH*, n° 117, 2011. pages 76-84.

197 [Semer dans le désert](#) dans *L'Appel*, Avril 2011, n° 336, p. 24

198 [La civilisation arrive !](#) dans *L'Appel*, Mai 2011, n° 337, p. 24

199 [Le pape ou la Vierge ?](#) dans *L'Appel*, Juin 2011, n° 338, p. 24

200 [Quel souffle anime les religieux aujourd'hui ?](#) dans *La vie spirituelle des Religieux* -- Session février 2011, Centre Sèvres - sous la direction de Sylvie Robert et Daniel Desouches -- (Cahiers de vie religieuse), Médiasèvres 2011, pp. 17-35); publié de nouveau dans : Sylvie Robert, Michel Fédou, et Henri Laux, *Le goût du royaume:*

dimensions de la vie religieuse (Paris: Éditions Facultés jésuites de Paris, 2016), pages 97-112.

201 [Chrysogonus Waddell, moine et ami](#), dans *Cîteaux: Commentarii cistercienses*, 61 (2010), pp. 9-20

202 [Quoi de neuf ?](#) dans *L'Appel*, Septembre 2011, n° 339, p. 4

203 [Soyez parfaits comme votre Père céleste est parfait](#). L'idéal de vie consacrée à travers les siècles. (*Parabole 68 septembre 2011*, pp. 8-9)

204 [Les trois Églises](#) dans *L'Appel*, Octobre 2011, n° 340, p. 4

205 [Santo subito!](#) dans *L'Appel*, Novembre 2011, n° 341, p. 4

206 [C'est la fin](#) dans *L'Appel*, Décembre 2011, n° 342, p. 4

2012

207 [Un jardin de roses](#) dans *L'Appel*, Janvier 2012, n° 343, p. 4

208 [Participation des laïcs au charisme cistercien](#) dans *Lettre de Ligugé*, Janvier 2012, n° 339, pp. 14-26. (Document préparé pour le Chapitre Général de 2008, complété par des passages d'un document semblable préparé pour le Chapitre Général de 2011)

209 "[What makes a Monastery a Sacred Place ?](#)" in *Loci Sacri. Understanding Sacred Places*. T. Coomans, H. De Dijn, J. De Maeyer, R. Heynickx & B. Verschaffel, eds., Leuven 2012, pp. 29-33.

210 [Théologiens recherchés](#) dans *L'Appel*, février 2012, n° 344, p. 4

211 [Lutter contre l'impunité](#) dans *L'Appel*, mars 2012, n° 345, p. 4

212 [Rupture et continuité](#) -- Une nouvelle sensibilité ecclésiale, dans *L'Appel*, avril 2012, n° 346, p. 4

213 [L'île des Pingouins](#) -- dans *L'Appel*, mai 2012, n° 347, p. 4

214 [La conversion d'un cardinal](#) -- dans *L'Appel*, juin 2012, n° 348, p. 4

215 [Démocratie en danger](#) -- dans *L'Appel*, septembre 2012, n° 349, p. 4

216 [Le développement du mouvement de "Laïcs cisterciens" au cours du dernier quart de siècle](#) (dans *Mélanges cisterciens 2012* - offerts par l'ARCCIS au Père Placide VERNET moine de Cîteaux, pour son 90e anniversaire - Collection CAHIERS CISTERCIENS, Série "Des lieux et des temps", n° 14. Abbaye de Bellefontaine, 2012, pages 453-470).

217 [Adoration en Esprit et en Vérité](#) dans *L'Appel*, octobre 2012, n° 350, p. 4

218 [L'histoire n'est pas finie !](#) dans *L'Appel*, novembre 2012, n° 351, p. 4

219 [Het leven vieren](#). "Wij die leven, laten we God eer brengen" (In de Kovel. Monastiek tijdschrift, 25, november 2012, 16-19)

In de Kovel. Monastiek tijdschrift, 25, november 2012, 16-19.)

219.1 [Célébrer la vie](#). "Nous les vivants, bénissons Dieu".

220 [Religion et politique en tension](#), dans *L'Appel*, décembre 2012, n° 352, p. 4

2013

221 [La route de la soie](#) dans *L'Appel*, janvier 2013, n° 353, p. 4

222 [Spéculation sur la faim](#) dans *L'Appel*, février 2013, n° 354, p. 4

223 [Et si l'on prenait les Mayas au sérieux...](#) dans *L'Appel*, mars 2013, n° 355, p. 4

224 [Dans l'esprit bénédictin](#) dans *L'Appel*, avril 2013, n° 356, p. 4

225 [Le pacte des catacombes](#) dans *L'Appel*, mai 2013, n° 357, p. 4

226 [Une communauté de communautés : La famille cistercienne](#)
(Dans *Réseaux monastiques -- autonomie et communion*. Bulletin de l'AIM 2013, n° 104, pp 65-74)

226.1 [Eine Gemeinschaft von Gemeinschaften](#) dans *Erbe und Auftrag* 89 (2013), 3/2013, 344-348.

226.2 [A Community of Communities](#). The Cistercian Family. AIM English

Language Bulletin, 2013, n° 104, pp. 67-77

227 [Successeur de Pierre ou de Constantin](#) dans *L'Appel*, juin 2013, n° 358, p. 4

228 [The Martyrs of Tibhirine](#). in *Mission and Monasticism*, edited by Conrad Leyser and Hannah Williams, *Analecta Monastica* 13 (Studia Anselmiana 158) Roma 2013, 227-229. (Talk given at the International Symposium on Mission and Monasticism, at the Pontifical Athenaeum S. Anselmo, Rome, May 7-9, 2009).

229 [Boodschappers van hoop en zin](#) in *Benedictijns tijdschrift* 2013/2, pp. 50-65.

229.1 Repris en flamand dans *Acta Medica Catholica* (Belgische Artsenvereniging Sint-Lucas vzw, vol 82, 2013, pp. 67-73

229.2 Version originale : [Messagers d'espérance et de sens](#) (Conférence donnée le 4 novembre 2012 à Namur, Belgique, dans le contexte de la rencontre *RivEspérance 2012*). Reprise en français dans *Acta Medica Catholica* (Société Médicale Belge de Saint-Luc asbl, vol 82, 2013, pp. 60-66

230 [Les débuts de la Réforme liturgique de Vatican II au sein de l'ocso](#) (dans *Liturgie* n° 161, juin 2013, 142-154).

231 [De ervaring van Trappisten gisteren en vandaag. Verantwoordelijkheid van monniken voor de wereld](#) (dans *Contactblan Mertonvrienden*, 27e Jaargang, nr. 3 -- september 2013, 3-19)

231.1 [Original im Deutsch](#) : "Weltverantwortung aus trappistischer Sicht gestern und heute" (Conférence donnée au 5ème Symposium de la Zisterzienserakademie Mehrerau-Langwaden-Berlin, à Langwaden sur le thème de la responsabilité des moines à l'égard du monde [Weltverantwortung aus geistlicher Berufung]<http://ads.scourmont.be/Armand/writings/weltverantwortung-fra.htm>">Version française : Responsabilité des moines à l'égard du monde. Expérience des Trappistes, hier et aujourd'hui

232 [La rue contre les urnes](#) dans *L'Appel*, septembre 2013, n° 359, p. 28

233 [Un diplomate chargé de la diplomatie](#) dans *L'Appel*, octobre 2013, n° 360, p. 28

234 [Où les pauvres dormiront-ils cette nuit ?](#) dans *L'Appel*, novembre 2013, n° 361, p. 28

235 [L'autosuffisance \[économique](#)

<http://ads.scourmont.be/Armand/writings/gatar-ecuador.pdf>">Qatar et Équateur : deux icônes dans *L'Appel*, décembre 2013, n° 362, p. 28

2014

237 [Une guerre de lâches](#) dans *L'Appel*, janvier 2014, n° 363, p. 28

238 [Une question de sens](#) dans *L'Appel*, février 2014, n° 364, p. 28

239 [Les « rolezinhos » ou la peur des barbares](#) dans *L'Appel*, mars 2014, n° 365, p. 28

240 [Homélie pour les funérailles de Max Delespesse](#) publiée dans la *Revue commune du réseau Pavés*, n° 27 (38) mars 2014, pp. 51-53.

241 [Quelle globalisation?](#) dans *L'Appel*, avril 2014, n° 366, p. 28

242 [Quelle globalisation?](#) dans *L'Appel*, avril 2014, n° 366, p. 28

243 *Les moines ont-ils un avenir? -- Petite bibliothèque monastique SALVATOR* (Collection dirigée par Michel Cool). Paris 2014, 144 pages.

244 [En quelle saison sommes-nous?](#) dans *L'Appel*, mai 2014, n° 367, p. 28

245 [In Memoriam -- Dom Ambrose Southey \(1923-2013\)](#) dans *Collectanea Cisterciensia* 75 (2014) 49-56.

246 [Continents à la dérive](#) dans *L'Appel*, juin 2014, n° 368, p. 28

247 [L'art d'engendrer les guerres. Et après?](#) dans *L'Appel*, septembre 2014, n° 369, p. 28

248 [François et le peuple fidèle](#) dans *L'Appel*, octobre 2014, n° 370, p. 28

249 [Foi sans religion, religion sans foi](#) dans *L'Appel*, novembre 2014, n° 371, p. 28

250 [En ces jours qui sont les derniers..](#) dans *L'Appel*, décembre 2014, n° 372, p. 28

2015

251 [Suprématie de la réalité sur l'idée](#) dans *L'Appel*, janvier 2015, n° 373, p. 28

252 [Ibn Taymiyya, Thibirine et l'État islamique](#) dans *L'Appel*, février 2015, n° 374, p. 28

253 [Dérives identitaires](#) dans *L'Appel*, mars 2015, n° 375, p. 28

254 [La médiation culturelle de l'expérience religieuse -- Mission de la vie consacrée. \(Vies consacrées 87 \[2015.2<http://ads.scourmont.be/Armand/writings/martyr.pdf>\]\)](#) *Qui est martyr ?* dans *L'Appel*, avril 2015, n° 376, p. 28

256 [Quelle laïcité ?](#) dans *L'Appel*, mai 2015, n° 377, p. 28

257 [La théologie de François](#) dans *L'Appel*, juin 2015, n° 378, p. 28

257.1 - publié aussi dans *Témoignage chrétien* N° 3639 du 18 juin 2015, page 3.

258 [L'ère des punitions collectives](#) dans *L'Appel*, septembre 2015, n° 379, p. 28

259 [Vom Geist geführt. Betrachtung über die Spiritualität des geweihten Lebens](#), in *Cistercienser Chronik* 122 (2015) 17-34. [Conférence donnée le 1 octobre 1997 à un groupe de 800 jeunes Religieuses et Religieux du monde entier réunis en Congrès à Rome <http://ads.scourmont.be/Armand/writings/ayslan.pdf>] *Le pouvoir d'une photo* dans *L'Appel*, octobre 2015, n° 380, p. 28

261 [Dorothy Qui ?](#) dans *L'Appel*, novembre 2015, n° 381, p. 28

262 [Une attente de cinquante ans](#) dans *L'Appel*, décembre 2015, n° 382, p. 28

2016

263 (cf. 200) [Quel souffle anime les religieux aujourd'hui ?](#) dans *La vie spirituelle des Religieux -- Session février 2011, Centre Sèvres -- sous la direction de Sylvie Robert et Daniel Desouches -- (Cahiers de vie religieuse), Médiasèvres 2011, pp. 17-35*); publié de nouveau dans : Sylvie Robert, Michel Fédou, et Henri Laux, *Le goût du royaume: dimensions de la vie religieuse* (Paris: Éditions Facultés jésuites de

Paris, 2016), pages 97–112.

264 [L'extrémisme du centre](#) dans *L'Appel*, janvier 2016, n° 383, p. 28

265 [Un politique d'une rare cohérence](#) dans *L'Appel*, février 2016, n° 384, p. 28

266 ([Préface](#) (en italien) pour le livre : "Madre Pia Gullini. Una figura profetica del monachesimo italiano del XX secolo" par Maria Augusta Tesconi)

266.1 [texte français](#)

267 [La violence et les religions](#) dans *L'Appel*, mars 2016, n° 385, p. 28

268 [Le respect de la conscience](#) dans *L'Appel*, avril 2016, n° 386, p. 28

269 ([Préface](#) pour le livre de Madre Cristiana Piccardo : *École de sagesse. La Trappe, une proposition pour aujourd'hui. Abbaye de Bellefontaine (« Des lieux et des temps », n° 16), 2016. Préface par Armand Veilleux (pages 7–9).*

270 [Ignoble marchandage](#) dans *L'Appel*, mai 2016, n° 387, p. 28

271 [Scourmont, une communauté monastique en synergie avec son environnement socio-économique](#) (Conférence donnée lors d'un Colloque sur "L'industrie cistercienne (XIIe-XXIe siècle) organisé à Troyes en septembre 2015, dans le contexte des célébrations du 9ème centenaire de la fondation de l'abbaye de Clairvaux), dans *Liens cisterciens* n° 30, 2016, pages 3–12.

272 [Un réseau de prophètes](#) dans *L'Appel*, juin 2016, n° 388, p. 28

273 "[Les religieux, experts en communion dans un monde fracturé](#)". Dans Sylvie Robert, François Boëdec, et Daniel Desouches, éd., *Construire la communion: la vie religieuse au service du vivre ensemble : session février 2016, Centre Sèvres-Facultés jésuites de Paris (Paris: Médiasèvres, 2016), pages 139–156.*

274 [Pas facile d'être pape!](#) dans *L'Appel*, septembre 2016, n° 389, p. 4

275 [L'Occident responsable](#) dans *L'Appel*, octobre 2016, n° 390, p. 4

276 [Pardonnez à la mer](#) dans *L'Appel*, novembre 2016, n° 391, p. 4

277 [Le témoignage de Tibhirine](#) dans *Liens cisterciens* n° 31, (2016) p. 37-41. (Chapitre du 24 avril 2016 à Scourmont).

277.1 Traduction [néerlandaise](#) "[Het getuigenis van Tibhirine, Twintig jaar na de moord op de zeven trappisten](#)" (in : de Kovel. *Monastiek tijdschrift voor Vlaanderen en Nederland*, nr. 43 (2006) p. 85-95).

277.2 Traduction [allemande](#) "[Das Zeugnis von Tibhirine](#)", (in : *Cistercienser Chronik*, 123 (2016), p. 384-386.

278 [Bob Dylan, un poète nobélisé](#) dans *L'Appel*, décembre 2016, n° 392, p. 4

2017

279 [Politique de la colère](#) dans *L'Appel*, janvier 2017, n° 393, p. 4

280 [Et toi que dis-tu?](#) dans *L'Appel*, février 2017, n° 394, p. 4

281 [Le jeu avec le faux](#) dans *L'Appel*, mars 2017, n° 395, p. 4

282 [Nous tous, fils d'immigrants](#) dans *L'Appel*, avril 2017, n° 396, p. 4

283 "[La recepción del Vaticano II en la Orden Cisterciense](#)". Dans *Silencio y Fuego. El monje en diálogo con su tiempo. -- Con motivo de los 50 años del renacimiento del Monasterio de Santa María de Sobrado. Armand Veilleux, Xaime Lamas, Enrique Mirones et alii; Ediciones Monte Casino, Zamora. 2017, pp. 13-30.*

284 [Dignité du peuple équatorien](#) dans *L'Appel*, mai 2017, n° 397, p. 4

285 [Pèlerin de la paix en Égypte](#) dans *L'Appel*, juin 2017, n° 398, p. 4

286 [Surprenant oecuménisme](#) dans *L'Appel*, septembre 2017, n° 399, p. 4

287 [Changement d'orientation](#) dans *L'Appel*, octobre 2017, n° 400, p. 4

288 [Écouter le jeune Eutyque](#) dans *L'Appel*, novembre 2017, n° 401, p. 4

289 [Hypocrites. Dommages collatéraux](#) dans *L'Appel*, décembre 2017, n° 402, p. 4

2018

- 290 [Rohingyas, présence de Dieu](#) dans *L'Appel*, janvier 2018, n° 403, p. 4
- 291 [Tendresse et révolution](#) dans *L'Appel*, février 2018, n° 404, p. 4
- 292 [Martyrs de la foi](#) dans *L'Appel*, mars 2018, n° 405, p. 4
- 293 [Evêque et poète d'Amazonie](#) dans *L'Appel*, avril 2018, n° 406, p. 4
- 294 [Dimension politique d'un martyr](#) dans *L'Appel*, mai 2018, n° 407, p. 4
- 295 [Coups d'état « constitutionnels »](#) dans *L'Appel*, juin 2018, n° 408, p. 4
- 296 [Un exemple d'humanité](#) dans *L'Appel*, septembre 2018, n° 409, p. 4
- 297 [L'ère des autocrates](#) dans *L'Appel*, octobre 2018, n° 410, p. 4
- 298 [L'opposition au pape François](#) dans *L'Appel*, novembre 2018, n° 411, p. 4
- 299 [Les limites de la science](#) dans *L'Appel*, décembre 2018, n° 412, p. 4
- 300 [Le contexte communautaire de Notre-Dame de l'Atlas](#) dans : Marie-Dominique Minassian, éd., *Moines de Tibhirine: heureux ceux qui espèrent: autobiographies spirituelles (Paris: Les éditions du Cerf, 2018), pages 39-46*

2019

- 301 [Une Église réduite à l'essentiel](#) dans *L'Appel*, janvier 2019, n° 413, p. 4
- 302 [Quand François cite Marcuse](#) dans *L'Appel*, février 2019, n° 414, p. 4
- 303 [Fraternité humaine](#) dans *L'Appel*, mars 2019, n° 415, p. 4
- 304 [La messe d'Ernesto Cardenal](#) dans *L'Appel*, avril 2019, n° 415, p. 4
- 305 [Une lueur d'espoir en Syrie](#) dans *L'Appel*, mai 2019, n° 417, p. 4

Document extrait du [site de l'abbaye Notre-Dame de Scourmont](#), qui se trouve sur le territoire de Forges, à sept kilomètres au sud de la ville de Chimay, en Belgique. Notre-Dame de Scourmont est une abbaye de l'Ordre Cistercien de la Stricte Observance.

306 *"Die Begegnung mit dem Anderen inmitten der Gewalt. Die Botschaft des sieben Mönche von Tibhirine". in Cibedo-Beiträge. Zum Geshpräch zwischen Christen und Muslimen. Aschendorff Verlag. 1/2019, s. 5-13. (Traduction allemande d'une version renouvelée de la conférence de 2005. Cf. n° 138 supra).*

307 [Une Église en flammes](#) dans *L'Appel*, juin 2019, n° 418, p. 4

308 "[L'influence du monachisme pachômien sur le cénobitisme occidental. Rôle des traductions grecques](#)". dans *Ελληνική και λατινική συμβολή στον ευρωπαϊκό πολιτισμό -- Επιμ.: Σταύρος Ζουμπουλάκης / Pierre Salembier. Athènes 2019, pp:278-290.*

(Note : cette bibliographie contient la mention des écrits publiés sous forme de livres ou d'articles, mais pas les conférences ou autres documents qui n'ont pas été publiés. On trouvera plusieurs de ces derniers textes sur ce site Internet)

Retour à la page de [Armand Veilleux](#)